



Tvoríme vedomostnú spoločnosť
Spolufinancované z Európskeho fondu regionálneho rozvoja



ÚRAD PODPRESEDOJU VLÁDY SR
PRE INVESTÍCIE
A INFORMATIZÁCIU

Realizáciou OPIS



NAŠES INOVATÍVNE
SPOLUPRÁCUJEME
Svetovalujeme s OPIS



EURÓPSKA ÚNIA



Európsky fond regionálneho rozvoja
Projekt je spolufinancovaný Európskou úniou

www.opis.gov.sk
www.informatizacia.sk

Národná agentúra pre sieťové a elektronické služby
Elektronické služby spoločných modulov ÚPVS a prístupových komponentov I, II

Dodatok k dohode o integračnom zámere Konzumenta o využívaní služieb ÚPVS - Koncovým konzumentom prostredníctvom certifikovaného integračného riešenia (ďalej len „Dodatok k DIZ“)

Pripojenie Koncového konzumenta

Príloha k Dohode o integračnom zámere –
ÚPVS - IS WinASU podpísanej ku dňu
28.09.2017

Dodávateľ:	IveS, organizácia pre informatiku verejnej správy, Čsl. armády 20, 041 18 Košice
Produkt:	Administratívny systém úradu (WinASU) – Balikový produkt
Typ subjektu KK:	OVM
Spĺnomocnenie ID	SPL WinASU 30810701 20082019
Dátum	20.8.2019

1. Úvodné ustanovenia

Tento dokument slúži ako zjednodušená forma dohody o integračnom zámere, ktorú uzatvorí Konzument (Dodávateľ) s Poskytovateľom (ÚPVS) pričom súhlas Koncového konzumenta s obsahom dodatku a práv a povinností z toho vyplývajúcich pre Koncového konzumenta a Poskytovateľa je daný, podpisom Plnomocenstva, ktorého vzor je prílohou č. 1 tohto dokumentu. Dokument poskytuje základné informácie o integračnom riešení Konzumenta pre Koncových konzumentov, ktorí si integračné riešenie obstarajú formou služby resp. produktu. Dokument zároveň slúži ako formálny podklad Poskytovateľa na overenie oprávnenosti aktivít Konzumenta za Koncových konzumentov, realizovaných v produkčnom prostredí Poskytovateľa.

Dôsledkom aktivít, ktoré súvisia s registráciou autentizačných a autorizačných technických prostriedkov, je umožnenie prístupu a manipulovania s obsahom elektronickej schránky eDesk. Nakoľko sa jedná o citlivé informácie s právnymi dôsledkami, Poskytovateľ vyžaduje, aby realizácia týchto aktivít, buď zo strany Koncových konzumentov alebo Konzumenta (prevádzkovateľa riešenia) bola podmienená doložením oprávnenia resp. plnomocenstva na tieto úkony. Podpisom Plnomocenstva, ktorého vzor je prílohou č. 1 tohto dokumentu, a ktorého neoddeliteľnou súčasťou je obsah práv a povinností uvedených v kapitole 1. a 2. tohto Dodatku sa vytvorí väzba **Poskytovateľ – Konzument - Koncový konzument** pre konkrétny využívaný produkt.

1.1. Identifikácia subjektov

Subjektmi dodatku k DIZ sú: Konzument/Dodávateľ a Poskytovateľ. Koncový konzument z pohľadu tohto dodatku vystupuje v roli budúceho splnomocniteľa (príloha č. 1).

Poskytovateľ

Identifikátor Správcu (Gestora)/	Správca (Gestor)	Identifikátor projektu/ov	Projekt/projekty spadajúce pod kontrakt	Identifikátor ISVS	ISVS spadajúce pod kontrakt
Osoba_14	Úrad podpredsedu vlády Slovenskej republiky pre investície a informatizáciu Štefánikova 15 811 05 Bratislava	projekt_15, projekt_45	Elektronické služby spoločných modulov ÚPVS a prístupových komponentov Elektronické služby spoločných modulov a prístupových komponentov (II. časť)	isvs_62	Ústredný portál verejnej správy (ÚPVS)

Dodávateľ (Konzument z DIZ) / Produkt

Správca (Gestor)	Zástupca Gestora / Štatutár / Projektový manažér
IveS, organizácia pre informatiku verejnej správy Čsl. armády 20 041 18 Košice	Štatutár : Ing. Stanislav Blaško stanislav.blasko@ives.vs.sk Projektový manažér: Mgr. Alena Prešovská alena.presovska@ives.vs.sk
Produkt :	POPIS:
IS WinASU	Prepojenie eDesk schránok na ÚPVS s podateľňou organizácie (WinASU)

Koncový konzument

V prílohe č. 1 tohto dokumentu je k dispozícii vzor Plnomocenstva pre Koncového konzumenta (KK), ktorý bude riešenie Konzumenta (Dodávateľa) využívať.

Vzor Plnomocenstva slúži ako podklad pre Koncových konzumentov, ktorého autorizáciou udelia Konzumentovi oprávnenie konať v jeho mene/v ich mene pri aktivitách registrácie integračných artefaktov potrebných na správne fungovanie integračného produktu Konzumenta.

Toto Plnomocenstvo oprávňuje Konzumenta v prípade, ak je to pre produkt relevantné, technickými prostriedkami pristupovať do eDesk schránky Koncového konzumenta a v zmysle platnej zmluvy medzi ním a Koncovým konzumentom, nakladať s obsahom jeho eDesk schránky a tiež realizovať ostatné funkcionality špecifikované v dohode o integračnom zámere a v kap. 1.2 tohto dokumentu. Konzument a Koncový konzument však berú na vedomie, že v zmysle platnej legislatívy pristupuje k elektronickej schránke na ÚPVS Koncový konzument a to buď sám, alebo sprostredkované cez Konzumenta, pričom Koncový konzument berie na vedomie všetky právne dôsledky s tým spojené.

1.2. Služby Poskytovateľa, využité v rámci produktu

Riešenie/produkt prevádzkované Dodávateľom využíva nasledujúce služby pre komunikáciu s ÚPVS v prospech Koncového konzumenta:

Konzument z tabuľky vymaže všetky služby, ktoré nemá uvedené v závislých službách v DIZ, alebo naopak doplní tie, ktoré v tabuľke uvedené nie sú, ale sú uvedené v DIZ.

MetaIS kód služby resp. názov metódy	Popis využívanej aplikačnej služby	Názov/Popis funkcionality v riešení Konzumenta
sluzba_is_158	Poskytnutie autentifikačného rozhodnutia zo systému Identity and Access Management	Získanie SAML tokenu cez IAM/STS

sluzba_is_163	Poskytnutie atribútov profilu identity v systéme Identity and Access Management	Poskytnutie informácií o identite odosielateľa / príjemcu správy
sluzba_is_1371	Informatívne overenie KEP na poskytnutom elektronickom dokumente	Overenie platnosti elektronického podpisu na zaslanom elektronickom dokumente
sluzba_is_1358	Poskytnutie správy z eDesku do externej aplikácie	Načítanie obsahu el. schránky do informačného systému
sluzba_is_173	Poskytnutie vzoru eFormulára na aktualizáciu	Poskytnutie vzoru eFormulára na vizualizáciu do pdf
sluzba_is_1370	Vytvorenie elektronického podpisu odosielaného elektronického dokumentu	Podpísanie elektronického dokumentu (prílohy odoslanej správy) KEP
sluzba_is_164	Zápis správy určenej na doručenie do modulu elektronického doručovania	Odoslanie rozhodnutia príjemcovi
Sluzba_is_34004	Odoslanie elektronického dokumentu	Odoslanie nezáväznej informácie do eDesku príjemcu
DITEC_CEP_VRAT ENIE_PODPISANY CH_DAT	Odpodpísanie el. podpísaných údajov	Vrátenie elektronického dokumentu (prílohy doručenej správy) bez el. podpisu

1.3. Služby Koncového Konzumenta – len OVM

Tabuľka popisuje zoznam aplikačných služieb Koncového Konzumenta typu OVM, zaregistrovaných v MetalS, ktoré využíva CLOUD riešenie Dodávateľa. Poskytnutie služby podľa zoznamu nižšie je priamo závislé na využití služieb Poskytovateľa podľa kap. 1.2.

ID	Identifikátor využívanej IS / aplikačnej služby	Popis využívanej aplikačnej /IS služby	Povaha publikácie služby Externá / ÚPVS	Forma prevedenia integrácie
01				WS
02				

Poznámka: kap. 1.3 je relevantná len pre subjekty (KK) typu OVM. Zároveň platí, že tabuľka sa vyplní len v prípade pokiaľ Konzument služby KK neuviedol priamo v DIZ.

2. Zodpovednosti a podmienky

2.1. Popis rolí a zodpovedností

1. Konzument (Dodávateľ) odo dňa zriadenia/poskytovania služieb v zmysle tohto Dodatku alebo v zmysle DIZ zodpovedá za všetky činnosti, ktoré vykoná v zmysle

- Plnomocenstva uvedeného v prílohe č. 1 a nemôže sa tejto zodpovednosti zbaviť. Konzument (Dodávateľ) berie na vedomie, že Poskytovateľ (ÚPVS) negarantuje Konzumentovi (Dodávateľovi) žiadnu úroveň poskytovaných služieb, uvedené neplatí, ak Konzument (Dodávateľ) má uzatvorenú s Poskytovateľom samostatnú dohodu upravujúcu konanie v danej veci (SLA); o tejto skutočnosti je Konzument (Dodávateľ) povinný Koncového konzumenta informovať.
2. Konzument (Dodávateľ) si musí na vlastnej strane zabezpečiť postupy, procesy a technickú dokumentáciu vo vzťahu k nim poskytovaným službám voči Koncovému konzumentovi tak, že budú dodržané všetky právne predpisy a normy vzťahujúce sa na bezpečnosť informačných systémov a ochranu osobných údajov; v opačnom prípade znáša za porušenie uvedených právnych predpisov a noriem zodpovednosť Konzument (Dodávateľ).
 3. Podpisom Plnomocenstva Koncovým konzumentom, ktorého vzor je uvedený v prílohe č. 1, vyjadruje Koncový konzument súhlas s tým, že pokiaľ Konzument disponuje privátnymi kľúčmi autentifikačných certifikátov Koncového konzumenta, tak Konzument zodpovedá za ním vykonanú manipuláciu s obsahom elektronickej schránky Koncového konzumenta, s výnimkou prípadov, ak v súlade s príslušnou právnou úpravou, zodpovedá za manipuláciu s vlastnou elektronicou schránkou na ÚPVS priamo Koncový konzument. Koncový konzument si bude uplatňovať zodpovednosť za škodu, ktorá mu uvedeným konaním vznikne v rozsahu a za podmienok dohodnutých s Konzumentom.
 4. Pokiaľ Konzument (Dodávateľ) spôsobí škodu Koncovému konzumentovi v súlade s konaním podľa Plnomocenstva v zmysle prílohy č. 1 resp. s využívaním produktu Koncovým konzumentom, Koncový konzument je povinný si túto škodu nárokovat' len u Konzumenta (Dodávateľa). Poskytovateľ (ÚPVS) nezodpovedá za škodu voči Konzumentovi (Dodávateľovi) ani voči Koncovému konzumentovi v súvislosti s činnosťami vykonávanými v súlade s Plnomocenstvom v zmysle prílohy č. 1, pokiaľ ju preukázateľne nespôsobil Poskytovateľ.
 5. Konzument (Dodávateľ) zodpovedá za škodu spôsobenú Koncovému konzumentovi v prípade, ak bude vykonávať činnosti nad rámec vystaveného Plnomocenstva v zmysle prílohy č. 1 a podpísaného DIZ alebo v rozpore s udeleným Plnomocenstvom v zmysle prílohy č. 1 a podpísaného DIZ (za predpokladu, že mu takéto oprávnenie nevyplyva zo zmluvného vzťahu uzatvoreného s Koncovým konzumentom alebo nedôjde k dodatočnému schváleniu úkonov vykonaných nad rámec vystaveného plnomocenstva).
 6. V prípade, ak dôjde k odvolaniu Plnomocenstva uvedeného v prílohe č. 1 Splnomocniteľom alebo vypovedaniu Plnomocenstva uvedeného v prílohe č. 1 Splnomocnencom je Konzument (Dodávateľ) povinný o tom Poskytovateľa (ÚPVS) bezodkladne informovať prostredníctvom el. žiadosti cez eDesk Konzumenta alebo písomnou formou na adresu: Národná agentúra pre sieťové a elektronické služby, Trnavská cesta 100/II, Bratislava 821 01. V opačnom prípade znáša zodpovednosť Konzument (Dodávateľ) za škodu, ktorá uvedeným konaním vznikla Koncovému konzumentovi a Poskytovateľovi (ÚPVS). Uvedenú povinnosť nie je povinný Konzument (Dodávateľ) splniť v prípade, ak zrušenie/odvolanie Plnomocenstva uvedeného v prílohe č. 1 je zrejmé na základe vykonaného úkonu (napr. podania žiadosti) Koncového konzumenta prostredníctvom elektronickej schránky na ÚPVS.
 7. Poskytovateľ (ÚPVS) nenesie zodpovednosť za propagované alebo poskytované služby zo strany Konzumenta (Dodávateľa) voči Koncovému konzumentovi.

2.1.1. Role

V rámci vydaného tohto dodatku sú identifikované nasledovné role:

Rola	Dodávateľ
Kontaktná osoba/projektový manažér	Mgr. Alena Prešovská alena.presovska@ives.vs.sk
Technický/konfiguračný manažér	Ing. Jaroslav Zalacko jaroslav.zalacko@ives.vs.sk

Dodávateľ/Konzument je pre Koncového konzumenta jediným komunikačným bodom v rámci využívania Produktu Konzumenta, pokiaľ tento dodatok k DIZ neurčuje inak.

Komunikácia Dodávateľa s Poskytovateľom v zmysle dodatku DIZ a hromadnej registrácie je možná výhradne prostredníctvom formulára na nahlasovanie problémov a incidentov: <https://helpdesk.slovensko.sk/new-incident>, alebo ak si Poskytovateľ s Konzumentom neurčí iný spôsob komunikácie napr. e-mail.

2.2. Nevyhnutné podmienky

Nevyhnutnou podmienkou pripojenia Koncového konzumenta k službám Poskytovateľa sú:

1. Originál dodatku k DIZ spolu s úradne overeným Plnomocenstvom v zmysle prílohy č. 1, ktorého neoddeliteľnou súčasťou sú práva a povinnosti uvedené v kapitole 1 a 2 tohto dodatku, dodaný poštou alebo osobne na adresu NASES (Poskytovateľa) - dodáva Konzument za Koncového konzumenta. Žiadosť o registráciu v zmysle Plnomocenstva, ktorého vzor je prílohou č. 1 tohto dodatku, bude zástupcami Poskytovateľa realizovaná až po fyzickom doručení originálu Dodatku k DIZ spolu s Plnomocenstvom s úradne overeným podpisom osoby oprávnenej konať za Koncového konzumenta.
2. Ak je Koncový konzument typu OVM, povinnou náležitosťou dodatku k DIZ je doplnenie služieb KK v rámci kapitoly 1.3.
3. Konzument bude informovať Koncového konzumenta o relevantných náležitostiach, prípadných rizikách či už technicko-formálnych, alebo právnych dôsledkoch vyplývajúcich, alebo súvisiacich s poskytovaním služieb produktu v zmysle uzatvorenej dohody o integračnom zámere a taktiež z platnej legislatívy, ktorá sa vzťahuje k poskytovanej funkcionalite daného produktu napr. prístupu a manipulácii s obsahom el. schránky eDesk. Na tento účel je Konzument povinný v rámci prezentácie svojho riešenia a požiadavky na autorizáciu Plnomocenstva podľa prílohy č. 1 poskytnúť tento dokument (Dodatok k DIZ) Koncovému konzumentovi. Kap. 1. a 2. tak pre Koncového konzumenta predstavujú neoddeliteľnú súčasť autorizovaného Plnomocenstva.
4. Poskytovateľ si vyhradzuje právo na neakceptovanie tohto dodatku DIZ a Plnomocenstva v zmysle prílohy č. 1, v prípade ak bude obsahovať údaje v rozpore s údajmi uvedenými DIZ Konzumenta, Obchodnom registri alebo Živnostenskom registri alebo nebude vedieť overiť údaje uvedené v Plnomocenstve v zmysle prílohy č.1. Poskytovateľ si vyhradzuje právo na neakceptovanie Plnomocenstva v zmysle prílohy č. 1, ak nebude obsahovať vyplnené všetky povinné údaje.



Tvoríme vedomostnú spoločnosť
Spolufinancované z Európskeho fondu regionálneho rozvoja



ÚRAD PODPRESEDU Vlády SR
PRE INVESTÍCIE
A INFORMATIZÁCIU

Rozvoj regiónu OPRE

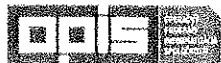


MINISTERSTVO FINANČÍ
SLOVENSKEJ REPUBLIKY
Správny úrad OPIS



EUROPSKÁ ÚNIA

Konzument berie na vedomie, že bez splnenia všetkých vyššie uvedených bodov nie je možné uvedenú službu resp. požiadavky v zmysle Prílohy č. 1 zriadiť.



Príloha č. 1

Plnomocenstvo

Názov PO / Obchodné meno FO - podnikateľa	Slovenský metrologický ústav
Adresa sídla PO / miesto podnikania FO - podnikateľa (ulica, mesto, PSČ)	Karloveská 63, 842 55 Bratislava
Identifikačný údaj (IČO)	30810701
Meno a priezvisko štatutára PO*/ FO - podnikateľa	
Rodné číslo štatutára PO*/ FO - podnikateľa alebo obdobné číslo zahraničnej osoby	
Dátum narodenia štatutára PO* / FO - podnikateľa (deň, mesiac, rok)	

(ďalej len „Splnomocniteľ“ alebo „Koncový konzument“)

týmto splnomocňujem

Názov Dodávateľa	IVeS, organizácia pre informatiku verejnej správy
Sídlo Dodávateľa	Čsl. armády 20, 041 18 Košice
Identifikačný údaj (IČO) Dodávateľa	00162957

(ďalej len „Splnomocnenec“ alebo „Dodávateľ“)

na zastupovanie pri:

P.č	Aktivita pri:	X = Áno
1	Vytvorenie a zaregistrovanie autentifikačného certifikátu - technického používateľa a nastavenie zastupovania identity Koncového konzumenta s URI resp. IČO: 30810701	X
2	Vytvorenie a zaregistrovanie metaúdajov service providera Koncového Konzumenta	X
3	Registrácii autorizačného systémového certifikátu na vytváranie el. pečate pre Koncového Konzumenta v module CEP – ÚPVS	X
4	Komunikácii so zástupcami Úradu vlády SR resp. NASES pri riešení ostatných technicko-formálnych náležitostí pre zabezpečenie riadneho fungovania prevádzkovaného integračného riešenia v prostredí Dodávateľa.	X
5	Prístupe k elektronickej schránke Koncového Konzumenta a manipulovaní s jej obsahom v rozsahu uvedenom v kap. 1 a 2 Dodatku k DIZ.**	X
6	Aktivácii elektronickej schránky Splnomocniteľa prevádzkovej na ÚPVS na doručovanie od určeného termínu***, pokiaľ elektronickej schránky už nie je aktivovaná na doručovanie podľa zákona o e-Governmente.	

- Podpisom tohto Plnomocenstva Splnomocniteľ vyhlasuje, že sa oboznámil so znením dokumentu označeného

ako „Dodatok k dohode o integračnom zámere“ uzatvoreným medzi Konzumentom a Národnou agentúrou pre sieťové a elektronické služby, časť kapitola 1 a 2 (ďalej len Dodatok k DIZ), ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tohto Plnomocenstva, berie na vedomie rozsah práv a povinností zmluvných strán a súhlasí s tým, aby sa v rovnakom rozsahu upravovali práva a povinnosti vo vzťahu k nemu. V prípade, ak je potrebné uzatvoriť samostatnú dohodu, je tak oprávnený urobiť aj Splnomocnenec a takéto jeho konanie nebude považovať za konanie, ktoré by nebolo vykonané s odbornou starostlivosťou alebo za konanie uskutočnené v rozpore s § 22 ods. 2 zákona č. 40/1964 Občianskeho zákonníka.

- Súčasne Splnomocniteľ vyhlasuje, že si je vedomý skutočnosti a súhlasí s tým, že Splnomocnenec zodpovedá za manipuláciu s obsahom jeho elektronickej schránky**, s výnimkou prípadov, ak v súlade s príslušnou právnou úpravou zodpovedá za manipuláciu ÚPVS resp. sám Splnomocniteľ. Splnomocniteľ si bude uplatňovať zodpovednosť za škodu, ktorá mu uvedeným konaním vznikne v rozsahu a za podmienok dohodnutých so Splnomocnencom.
- Podpisom tohto Plnomocenstva Splnomocniteľ vyhlasuje Národnej agentúre pre sieťové a elektronické služby, že má so Splnomocnencom, ako komerčným poskytovateľom služieb, zmluvne upravený vzťah, z ktorého vyplýva aj zodpovednostný vzťah (týkajúci sa predovšetkým prístupu k elektronickej schránke Koncového konzumenta a manipulovaní s jej obsahom v zmysle kap. 1 a 2 Dodatku k DIZ**), ktorý pokrýva právnu skutočnosť, že do elektronickej schránky Splnomocniteľa bude prístupovať Splnomocniteľ s technickými prostriedkami Splnomocnenca.

Toto Plnomocenstvo sa udeľuje na 2 roky odo dňa jeho podpísania Splnomocniteľom.

V Bratislave, dňa 20. 8. 2019

.....
Splnomocniteľ

.....
Ing. Stanislav Blaško

Plnomocenstvo prijal za Splnomocnenca (uviesť čitateľne meno, priezvisko a podpis)

Jedinečný identifikátor mandátu a vzťahu k Plnomocenstvu Dodávateľa:

SPL_WinASU_30810701_20082019

Poznámky:

- Povinnou náležitosťou tohto Plnomocenstva je, aby bol podpis Splnomocniteľa úradne overený. V prípade úradného osvedčenia podpisu majiteľa elektronickej schránky mimo územia Slovenskej republiky musí byť žiadosť doplnená o apostilu alebo superlegalizáciu s výnimkou štátov, s ktorými má Slovenská republika uzatvorené medzinárodné zmluvy o právnej pomoci.
- Podpis Splnomocnenca nemusí byť úradne overený.
- Časť jedinečného identifikátora v časti „ICO_SUFFIX“ predstavuje identifikačné číslo organizácie Koncového konzumenta. V prípade, ak sa jedná o typ subjektu OVM, ktorý má vytvorenú organizačnú zložku v zmysle zákona č. 305/2013 Z. z. o e-Governmente, tak obsahuje aj suffix.
- Originál Plnomocenstva je potrebné odoslať na adresu NASES (BC Omnipolis, Trnavská cesta 100/II, 821 01 BRATISLAVA).

* Vždy sa vyžaduje u PO plnomocenstvo v zmysle spôsobu konania PO podľa zápisu do Obchodného registra alebo u PO nezapisujúcich sa do Obchodného registra musí ísť o oprávnenú osobu na konanie za PO v zmysle príslušného právneho predpisu, na základe ktorého táto PO vznikla. Napr. pri likvidátorovi, prokuristovi uviesť aj ich postavenie alebo napr. pri názve obchodného mena PO spolu s dodatkom označujúcim jeho súčasný právny stav, uviesť to najmä s dodatkom „v likvidácii“, „v konkurze“ alebo „v reštrukturalizácii“.

** Manipulácia s obsahom elektronickej schránky Koncového konzumenta je relevantná pre integračné produkty Konzumentov, ktoré majú prístup k privátnym kľúčom autentifikačných certifikátov Koncového konzumenta



Tvoríme vedomostnú spoločnosť

Spolufinancované z Európskeho fondu regionálneho rozvoja



ÚRAD PODPREDESEDU VLÁDY SR
PRE INVESTÍCIE
A INFORMATIZÁCIU

Radca ÚPVS ÚPVS



MINISTERSTVO TRANŽITNÝCH
KOMUNIKÁCIÍ A INFRAŠTRUKTÚRY
Samostatný úrad ÚPVS



EURÓPSKA ÚNIA

a komunikácia smerom k Poskytovateľovi je inicializovaná Konzumentom v prospech Koncového konzumenta. Pre balíkové integračné produkty, ktoré privátnymi kľúčmi autentifikačných certifikátov Koncových konzumentov nedisponujú, je táto aktivita irelevantná.

**** Uplatnia sa ustanovenia zákona o e-Governmente; a teda najskôr tretí pracovný deň odo dňa doručenia žiadosti o aktiváciu elektronickej schránky ÚPVS do ÚV SR (NASES) alebo iný neskorší dátum uvedený v žiadosti.*